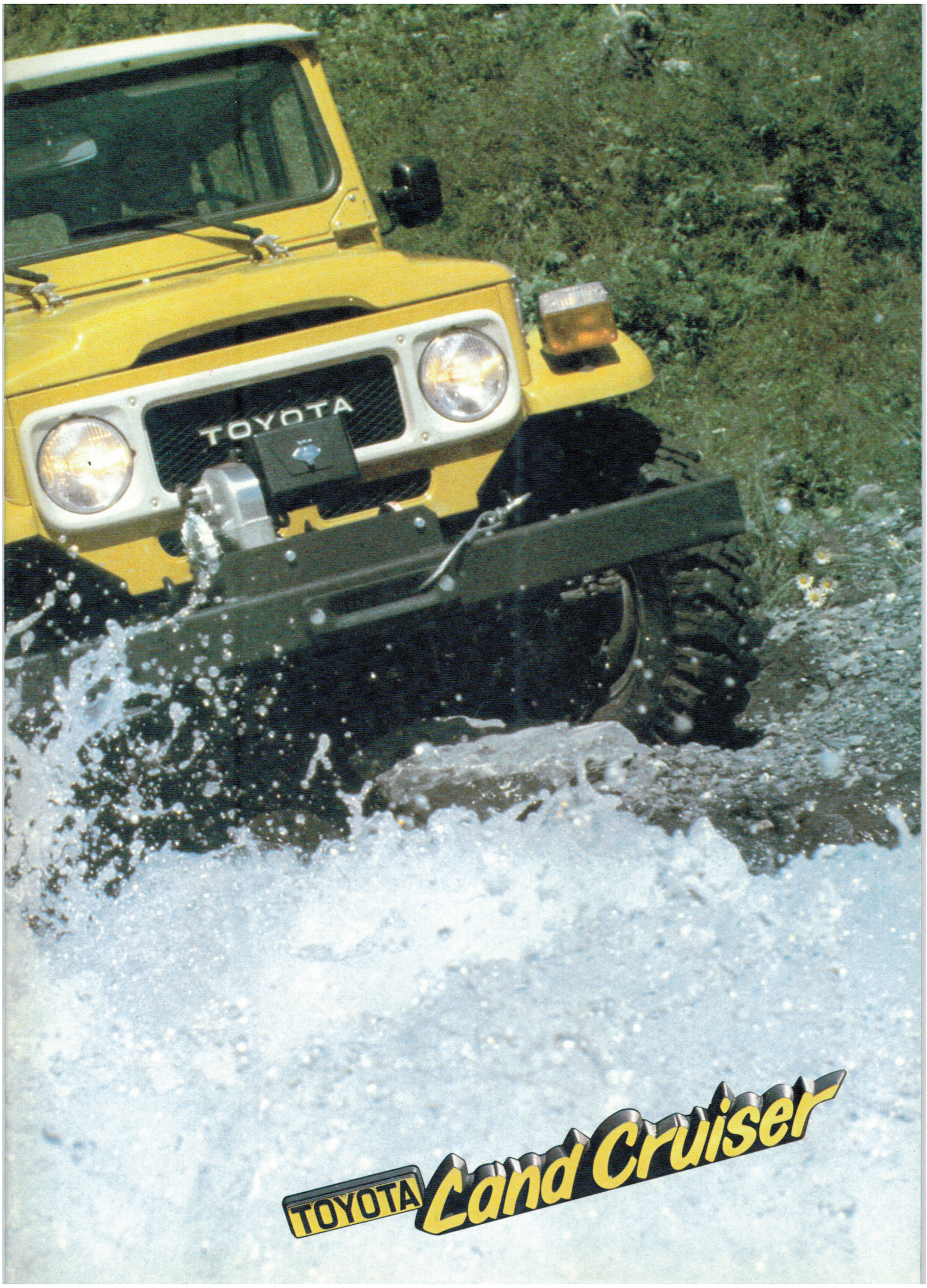

TOYOTA
TOYOTA Land Cruiser

Das Problem der Güter- und Personentransporte hat Toyota – der Welt drittgrösster Automobilproduzent – mit einem wohldurchdachten Programm leichter Nutzfahrzeuge optimal gelöst.

Diese robusten, langlebigen und geländegängigen Fahrzeuge haben sich seit Jahren in allen Gebieten unser Erde unter härtesten Bedingungen bewährt.

Die sprichwörtliche Wirtschaftlichkeit, der günstige Anschaffungspreis, der niedrige Normalbenzinverbrauch und die ausgereifte, unterhaltsfreundliche Konstruktion haben die Toyota Land-Cruiser auch in der Schweiz an die Spitze gebracht.

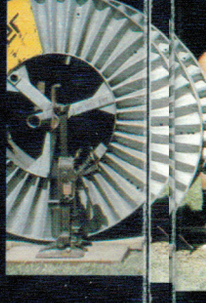
Par sa gamme judicieuse d'utilitaires légers, Toyota, le troisième producteur d'automobiles du monde, a apporté une solution optimale aux problèmes de transport des marchandises et des personnes.

Ces véhicules solides, durables, à l'aise sur tous les terrains, font leurs preuves depuis des années, sur toute la Terre et dans les conditions les plus rudes.

Leur économie proverbiale, leurs prix d'achats avantageux, leur consommation modique et leur construction facilitant l'entretien ont valu aux Toyota Land Cruiser de se hisser en tête des véhicules tous-terrains en Suisse.

Il problema del trasporto merci e persone è stato risolto in modo ideale da Toyota (terzo costruttore automobilistico più importante nel mondo) vale a dire con uno studiatissimo programma di veicoli industriali leggeri.

Questi veicoli robusti e longevi, adatti anche a percorsi fuori strada, hanno superato già da anni i più ardui collaudi nelle più svariate regioni della terra. Grazie all'economia proverbiale, al vantaggioso prezzo di acquisto, al basso consumo di benzina e all'avanzata costruzione con bassi indici di manutenzione, la Toyota Land Cruiser è riuscita a occupare anche in Svizzera una posizione di primo piano.



TOYOTA

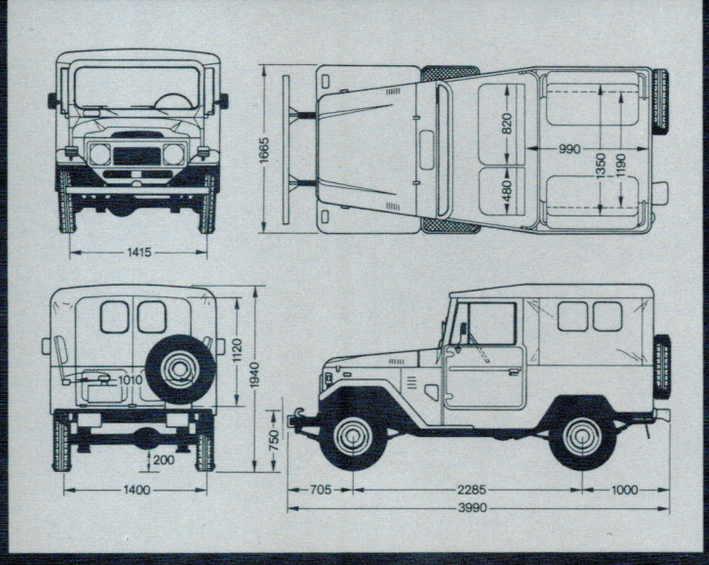
NOK

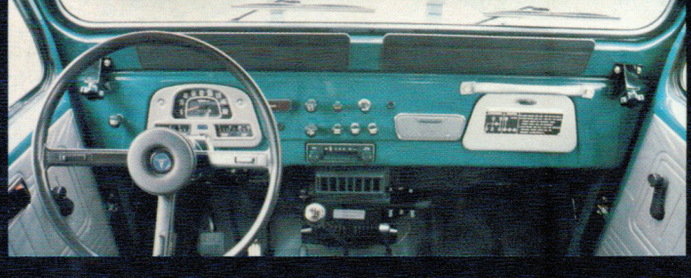
BALAIR
BALAIR

KRAFTWERKE
LINTH-LIMMERN

GEMEINDE SAFENWIL

VINYL TOP


1415
1665
820
990
350
190
480
1010
1120
1940
750
200
1400
705
2285
1000
3990



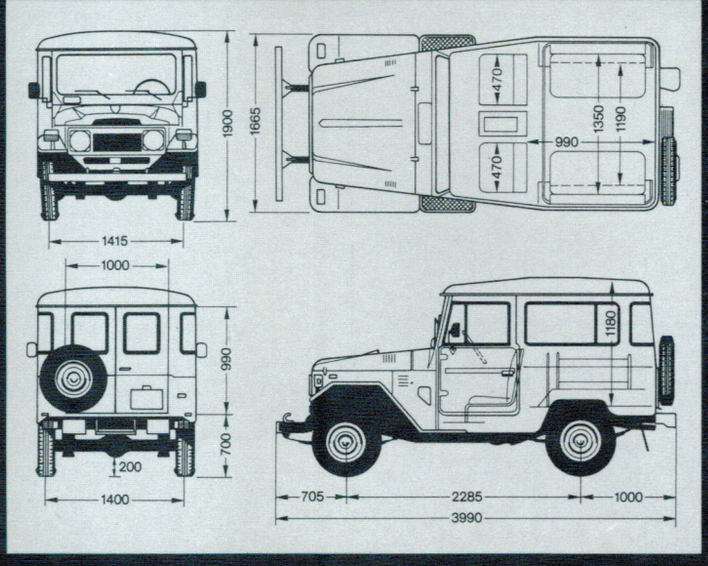
Masse und Gewichte

Dimensions et poids

Misure e pesi

Anzahl Plätze	6	Nombre de places	Numero di posti
Gesamtgewicht	2340 kg	Poids total	Peso totale
Leergewicht ca.	1710 kg	Poids à vide ca.	Peso a vuoto ca.
Nutzlast ca.	630 kg	Charge utile ca.	Carico utile ca.
Leergewicht vorn ca.	890 kg	Poids à vide avant ca.	Peso a vuoto davanti ca.
Leergewicht hinten ca.	820 kg	Poids à vide arrière ca.	Peso a vuoto dietro ca.
Max. garantierte Achslast vorn	1200 kg	Charge maxi sur l'essieu avant	Peso max. garantito sull'assale ant.
Max. garantierte Achslast hinten	1600 kg	Charge maxi sur l'essieu arrière	Peso max. garantito sull'assale post.
Reifentragfähigkeit pro Achse 7,50–16" 8PR	2128 kg	Charge maxi des pneum. par ess. 7,50–16"8PR	Capacità delle gomme per assale 7,50–16" 8PR
Spurkreisdurchmesser	12,20 m	Diamètre de braquage	Diametro d'inversione
Überhangwinkel vorn	35°	Angle de surplomb avant	Angolo di sporgenza davanti
Überhangwinkel hinten	31°	Angle de surplomb arrière	Angolo di sporgenza dietro
Bodenfreiheit	200 mm	Garde au sol	Pavimento libero
Bauchfreiheit (DIN)	160 mm	Garde de cambrure (DIN)	Corpo libero (DIN)
Watfähigkeit	50 cm	Hauteur de gué	Capacità di guado
Benzintankinhalt	84 l	Contenance du réservoir d'essence	Capacità del sorbatoio benzina

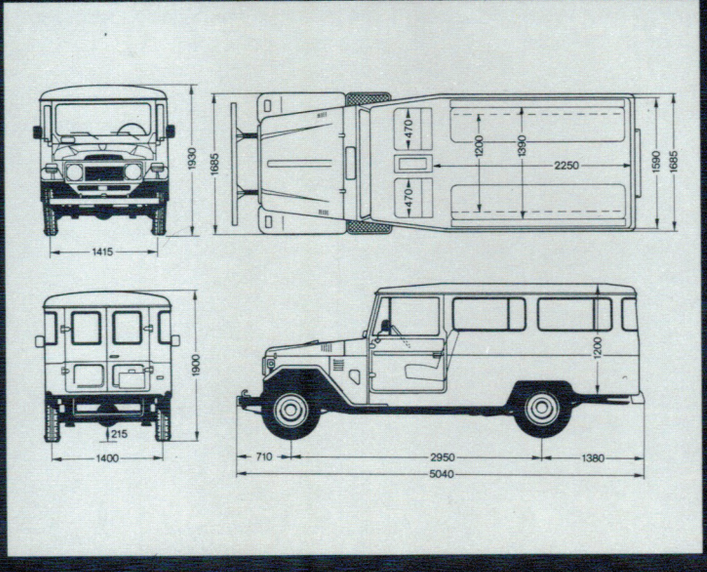
HARD TOP

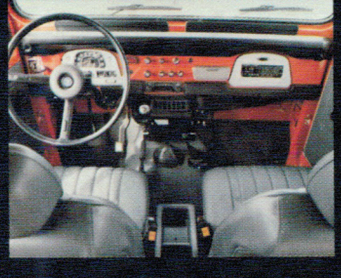

1900
1665
1415
1000
990
470
470
1350
1190
980
700
200
1400
1180
705
2285
1000
3990

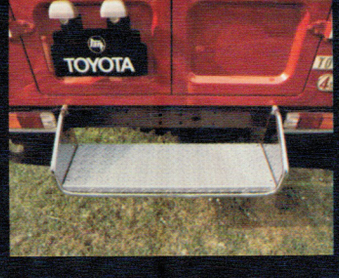
Masse und Gewichte

		Dimensions et poids	Misure e pesi
Anzahl Plätze	6	Nombre de places	Numero di posti
Gesamtgewicht	2340 kg	Poids total	Peso totale
Leergewicht ca.	1760 kg	Poids à vide ca.	Peso a vuoto ca.
Nutzlast ca.	580 kg	Charge utile ca.	Carico utile ca.
Leergewicht vorn ca.	890 kg	Poids à vide avant ca.	Peso a vuoto davanti ca.
Leergewicht hinten ca.	870 kg	Poids à vide arrière ca.	Peso a vuoto dietro ca.
Max. garantierte Achslast vorn	1200 kg	Charge maxi sur l'essieu avant	Peso max. garantito sull'assale ant.
Max. garantierte Achslast hinten	1600 kg	Charge maxi sur l'essieu arrière	Peso max. garantito sull'assale post.
Reifentragfähigkeit pro Achse 7,50–16"8PR	2128 kg	Charge maxi des pneum. par ess. 7,50–16"8PR	Capacità delle gomme per assale 7,50–16"8PR
Spurkreisdurchmesser	12,20 m	Diamètre de braquage	Diametro d'inversione
Überhangwinkel vorn	35°	Angle de surplomb avant	Angolo di sporgenza davanti
Überhangwinkel hinten	31°	Angle de surplomb arrière	Angolo di sporgenza dietro
Bodenfreiheit	200 mm	Garde au sol	Pavimento libero
Bauchfreiheit (DIN)	160 mm	Garde de cambrure (DIN)	Corpo libero (DIN)
Watfähigkeit	50 cm	Hauteur de gué	Capacità di guado
Benzintankinhalt	84 l	Contenance du réservoir d'essence	Capacità del sorbatoio benzina

HARD TOP LONG



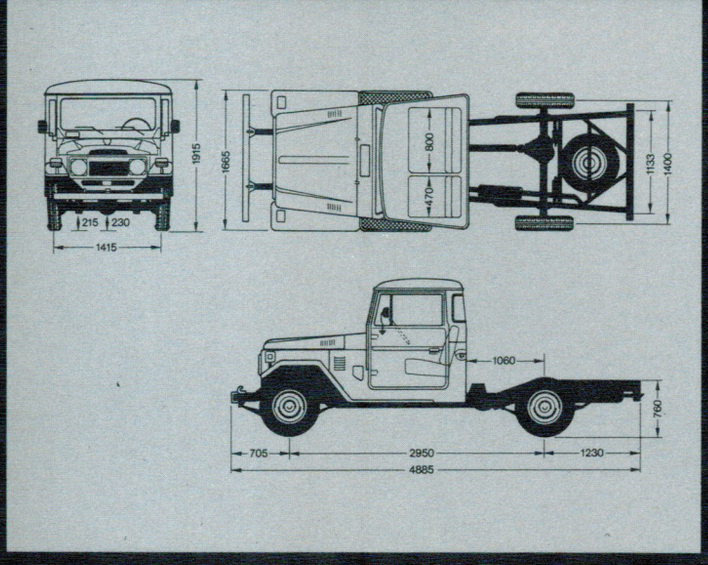




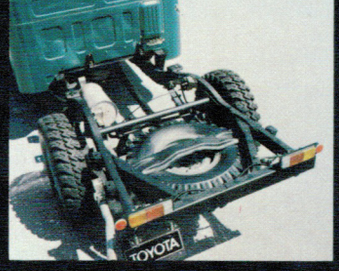
Masse und Gewichte

		Dimensions et poids	Misure e pesi
Anzahl Plätze	2/8/12	Nombre de places	Numero di posti
Gesamtgewicht	3035 kg	Poids total	Peso totale
Leergewicht ca.	1920/1970/1980 kg	Poids à vide ca.	Peso a vuoto ca.
Nutzlast ca.	1115/1065/1055 kg	Charge utile ca.	Carico utile ca.
Leergewicht vorn ca.	980 kg	Poids à vide avant ca.	Peso a vuoto davanti ca.
Leergewicht hinten ca.	940/990/1000 kg	Poids à vide arrière ca.	Peso a vuoto dietro ca.
Max. garantierte Achslast vorn	1200 kg	Charge maxi sur l'essieu avant	Peso max. garantito sull'assale ant.
Max. garantierte Achslast hinten	2100 kg	Charge maxi sur l'essieu arrière	Peso max. garantito sull'assale post.
Reifentragfähigkeit pro Achse 7,50–16"8PR	2128 kg	Charge maxi des pneum. par ess. 7,50–16"8PR	Cap. delle gomme per assale 7,50–16"8PR
Spurkreisdurchmesser	15,50 m	Diamètre de braquage	Diametro d'inversione
Überhangwinkel vorn	35°	Angle de surplomb avant	Angolo di sporgenza davanti
Überhangwinkel hinten	26°	Angle de surplomb arrière	Angolo di sporgenza dietro
Bodenfreiheit	215 mm	Garde au sol	Pavimento libero
Bauchfreiheit (DIN)	120 mm	Garde de cambrure (DIN)	Corpo libero (DIN)
Watfähigkeit	50 cm	Hauteur de gué	Capacità di guado
Benzintankinhalt	84 l	Contenance du réservoir d'essence	Capacità del sorbatoio benzina

CHASSIS

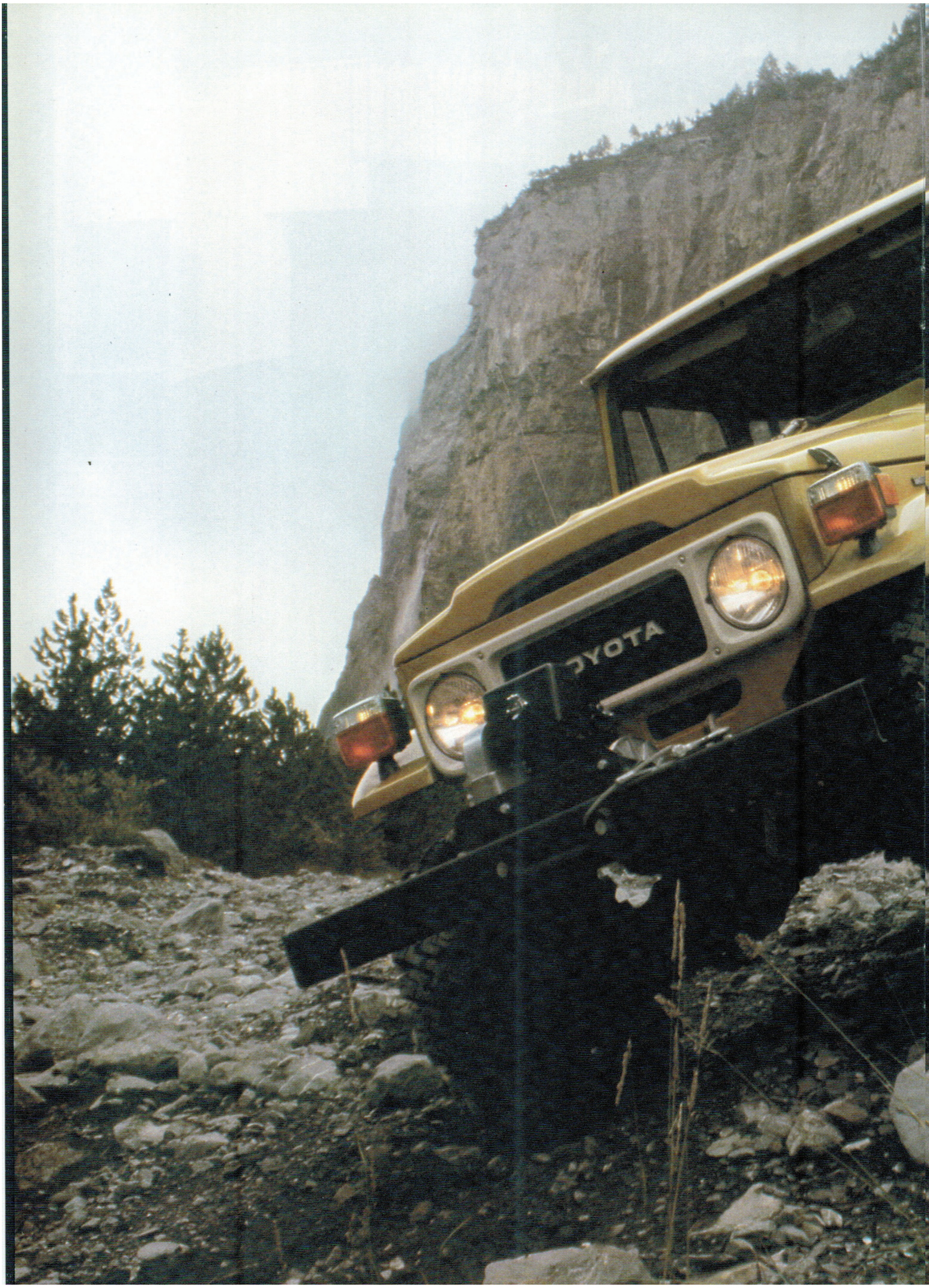

1915
215
230
1415
1665
800
470
1133
1400
1060
760
705
2950
1230
4885

NOK


TOYOTA

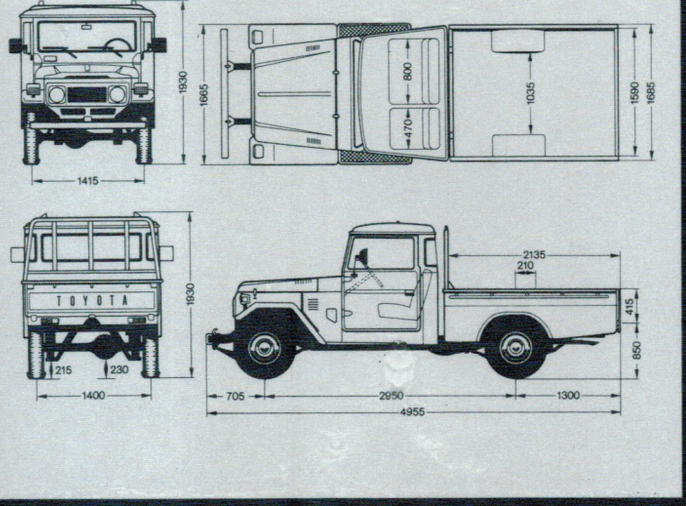
ARROSSERIE

Masse und Gewichte		Dimensions et poids	Misure e pesi
Anzahl Plätze	2	Nombre de places	Numero di posti
Gesamtgewicht	3035 kg	Poids total	Peso totale
Leergewicht ca.	1750 kg	Poids à vide ca.	Peso a vuoto ca.
Chassistragfähigkeit ca.	1285 kg	Capacité de charge du châsses ca.	Capacità del telaio ca.
Leergewicht vorn ca.	1020 kg	Poids à vide avant ca.	Peso a vuoto davanti ca.
Leergewicht hinten ca.	730 kg	Poids à vide arrière ca.	Peso a vuoto dietro ca.
Max. garantierte Achslast vorn	1200 kg	Charge maxi sur l'essieu avant	Peso max. garantito sull'assale ant.
Max. garantierte Achslast hinten	2100 kg	Charge maxi sur l'essieu arrière	Peso max. garantito sull'assale post.
Reifentragfähigkeit pro Achse 7,50–16" 8PR	2128 kg	Charge maxi des pneumatiques par essieu 7,50–16" 8PR	Capacità delle gomme per assale 7,50–16" 8PR
Spurkreisdurchmesser	15,50 m	Diamètre de braquage	Diametro d'inversione
Empfohlene Aufbaulänge aussen	2250 mm	Longueur recommandée pour la superstructure (ext.)	Soprastruttura esterna suggerita, lunghezza
Max. Aufbaubreite	1850 mm	Largeur extérieure max. de la carrosserie	Soprastruttura, larghezza massima
Überhangwinkel vorn	35°	Angle de surplomb avant	Angolo di sporgenza davanti
Überhangwinkel hinten	25°	Angle de surplomb arrière	Angolo di sporgenza dietro
Bodenfreiheit	215 mm	Garde au sol	Pavimento libero
Bauchfreiheit (DIN)	120 mm	Garde de cambrure (DIN)	Corpo libero (DIN)
Watfähigkeit	50 cm	Hauteur de gué	Capacità di guado
Benzintankinhalt	84 l	Contenance du réservoir d'essence	Capacità del serbatoio benzina


TOYOTA

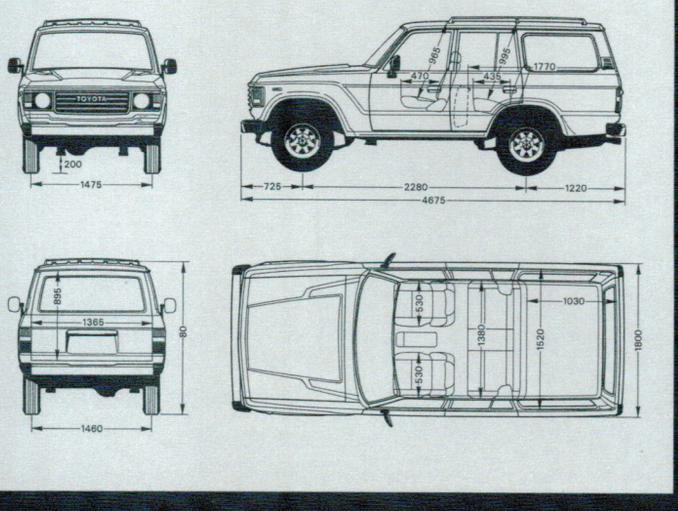
TOYOTA Land Cruiser

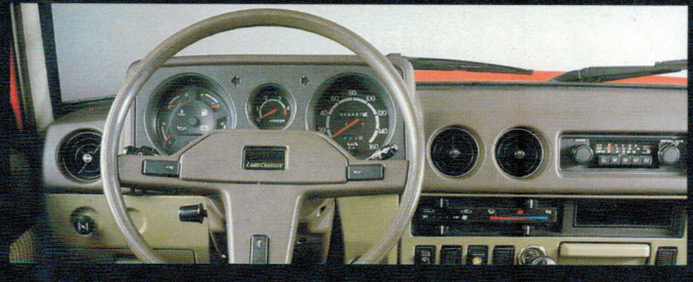
PICK UP


1930
1665
1415
800
470
1035
1590
1685
TOYOTA
1930
215
230
1400
2135
210
415
850
705
2950
1300
4955

Masse und Gewichte		Dimensions et poids	Misure e pesi
Anzahl Plätze	2/12	Nombre de places	Numero di posti
Gesamtgewicht	3035 kg	Poids total	Peso totale
Leergewicht ca.	1900 kg	Poids à vide ca.	Peso a vuoto ca.
Nutzlast ca.	1135 kg	Charge utile ca.	Carico utile ca.
Leergewicht vorn ca.	1000 kg	Poids à vide avant ca.	Peso a vuoto davanti ca.
Leergewicht hinten ca.	900 kg	Poids à vide arrière ca.	Peso a vuoto dietro ca.
Max. garantierte Achslast vorn	1200 kg	Charge maxi sur l'essieu avant	Peso max. garantito sull'assale ant.
Max. garantierte Achslast hinten	2100 kg	Charge maxi sur l'essieu arrière	Peso max. garantito sull'assale post.
Reifentragfähigkeit pro Achse 7,50–16" 8PR	2128 kg	Charge maxi des pneum. par ess. 7,50–16" 8PR	Capacità delle gomme per assale 7,50–16" 8PR
Spurkreisdurchmesser	15,50 m	Diamètre de braquage	Diametro d'inversione
Überhangwinkel vorn	35°	Angle de surplomb avant	Angolo di sporgenza davanti
Überhangwinkel hinten	25°	Angle de surplomb arrière	Angolo di sporgenza dietro
Bodenfreiheit	215 mm	Garde au sol	Pavimento libero
Bauchfreiheit (DIN)	120 mm	Garde de cambrure (DIN)	Corpo libero (DIN)
Watfähigkeit	50 cm	Hauteur de gué	Capacità di guado
Benzintankinhalt	84 l	Contenance du réservoir d'essence	Capacità del sorbatoio benzina

STATION WAGON G





Masse und Gewichte

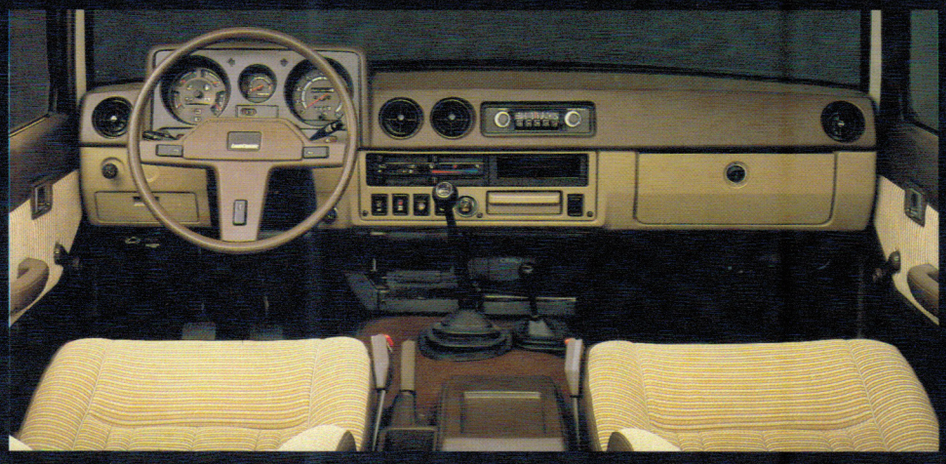
Anzahl Plätze	2/8/12
Gesamtgewicht	3035 kg
Leergewicht ca.	1920/1970/1980 kg
Nutzlast ca.	1115/1065/1055 kg
Leergewicht vorn ca.	980 kg
Leergewicht hinten ca.	940/990/1000 kg
Max. garantierte Achslast vorn	1200 kg
Max. garantierte Achslast hinten	2100 kg
Reifentragfähigkeit pro Achse 7,50–16" 8PR	2128 kg
Spurkreisdurchmesser	15,50 m
Überhangwinkel vorn	35°
Überhangwinkel hinten	26°
Bodenfreiheit	215 mm
Bauchfreiheit (DIN)	120 mm
Watfähigkeit	50 cm
Benzintankinhalt	84 l

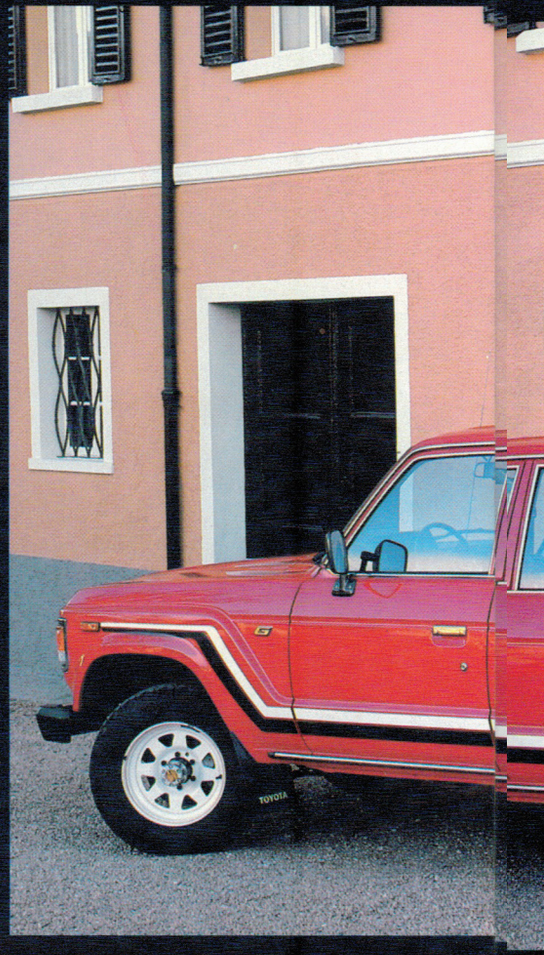
Dimensions et poids

Nombre de places
Poids total
Poids à vide ca.
Charge utile ca.
Poids à vide avant ca.
Poids à vide arrière ca.
Charge maxi sur l'essieu avant
Charge maxi sur l'essieu arrière
Charge maxi des pneum. par ess. 7,50–16" 8PR
Diamètre de braquage
Angle de surplomb avant
Angle de surplomb arrière
Garde au sol
Garde de cambrure (DIN)
Hauteur de gué
Contenance du réservoir d'essence

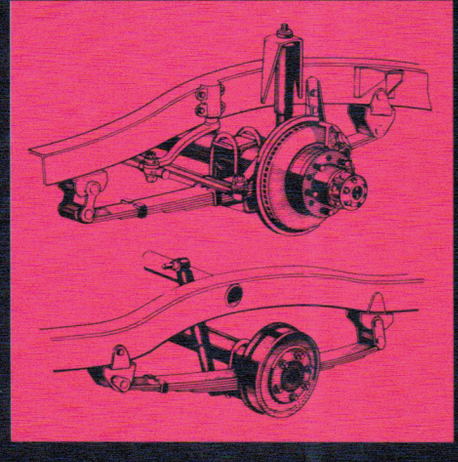
Misure e pesi

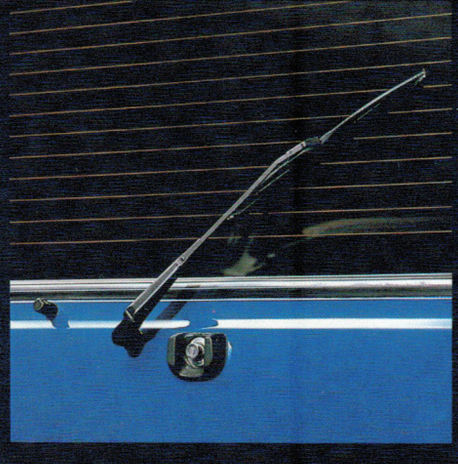
Numero di posti
Peso totale
Peso a vuoto ca.
Carico utile ca.
Peso a vuoto davanti ca.
Peso a vuoto dietro ca.
Peso max. garantito sull'assale ant.
Peso max. garantito sull'assale post.
Cap. delle gomme per assale 7,50–16" 8PR
Diametro d'inversione
Angolo di sporgenza davanti
Angolo di sporgenza dietro
Pavimento libero
Corpo libero (DIN)
Capacità di guado
Capacità del sorbatoio benzina

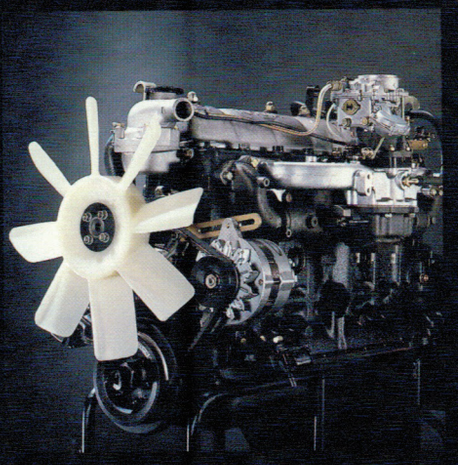


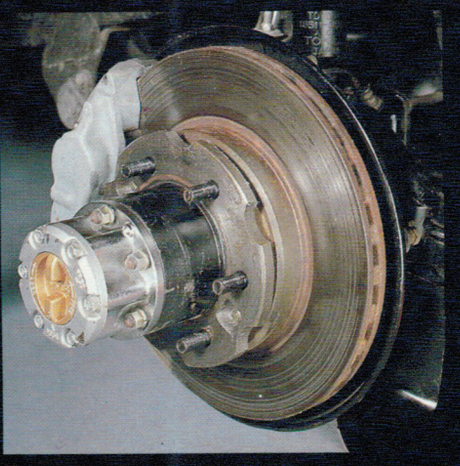

TOYOTA

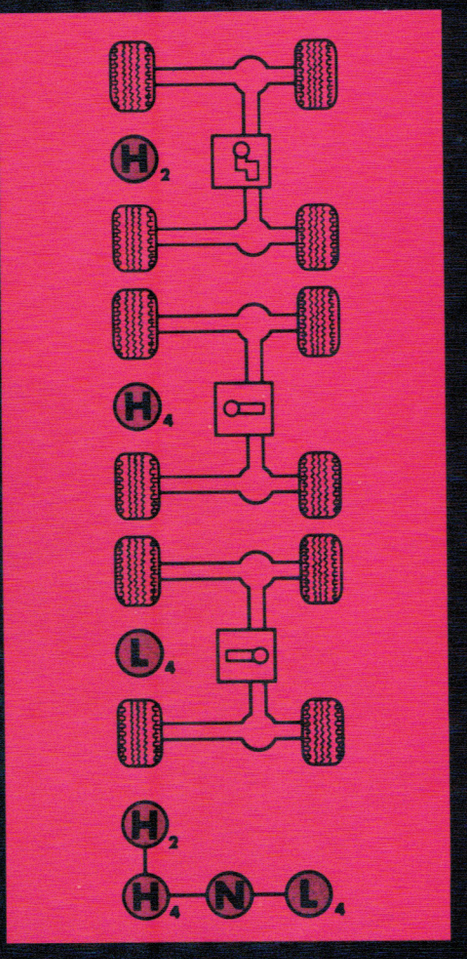
LAND CRUISER



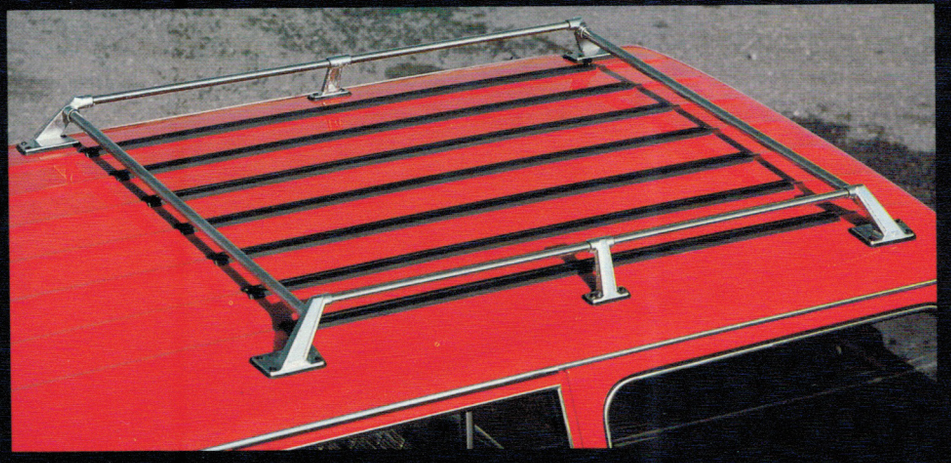


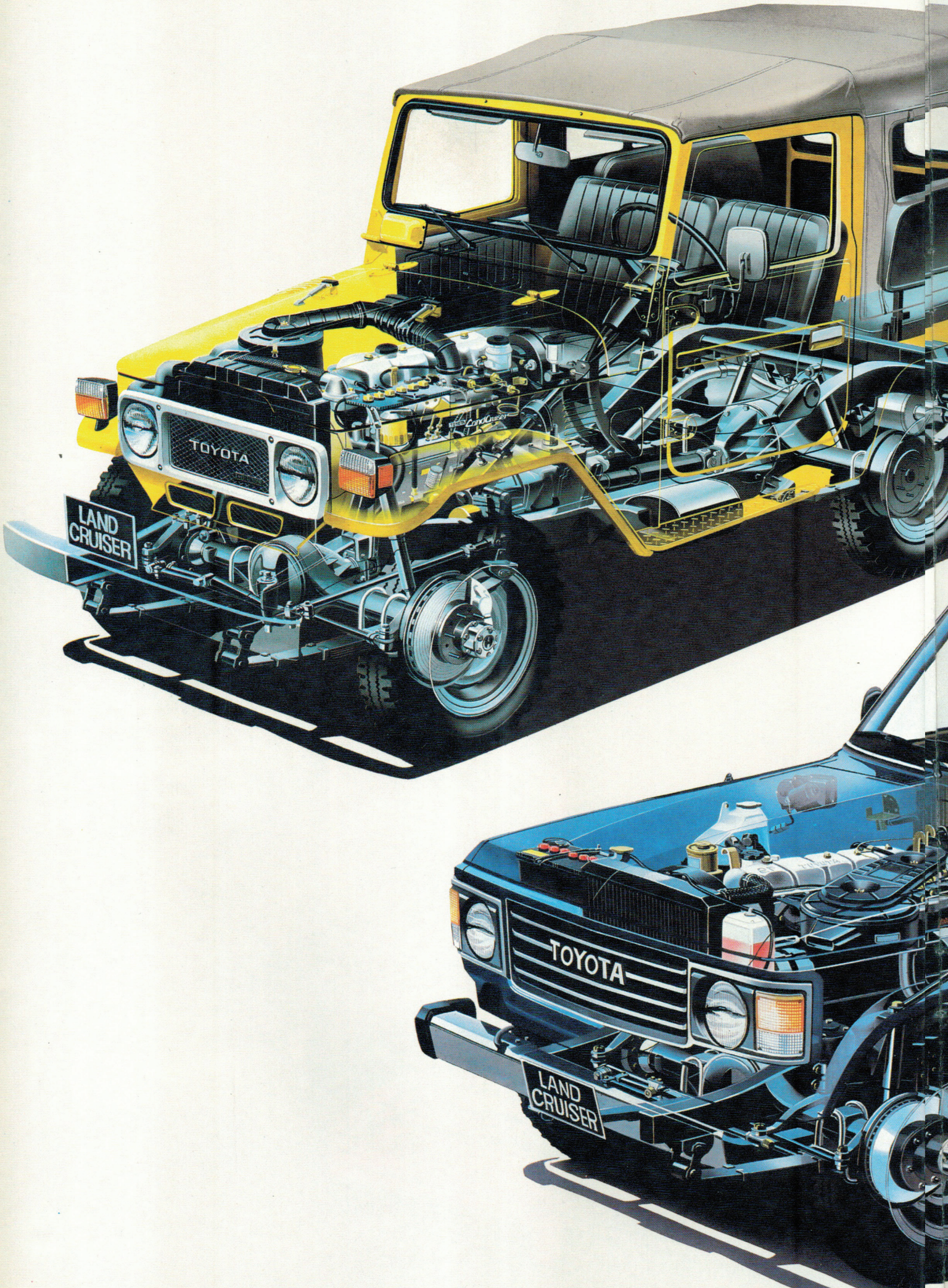





H2
H4
L4
H2
H4
N
L4

LAND CRUISER

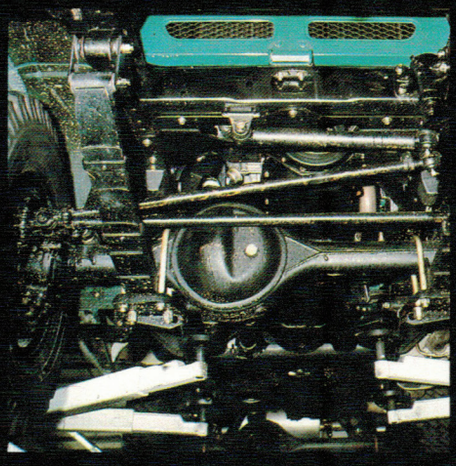


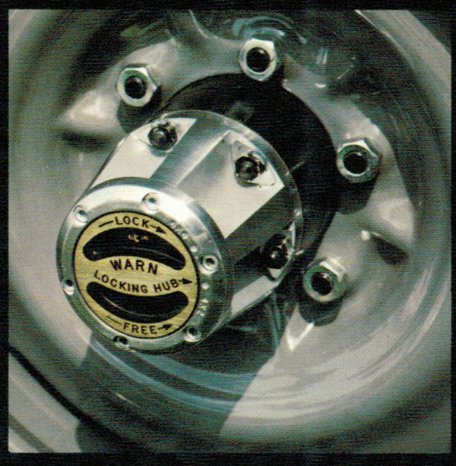

TOYOTA
LAND CRUISER
TOYOTA
LAND CRUISER

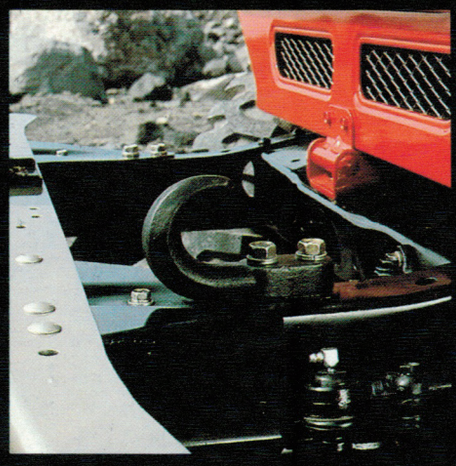
LAND CRUISER

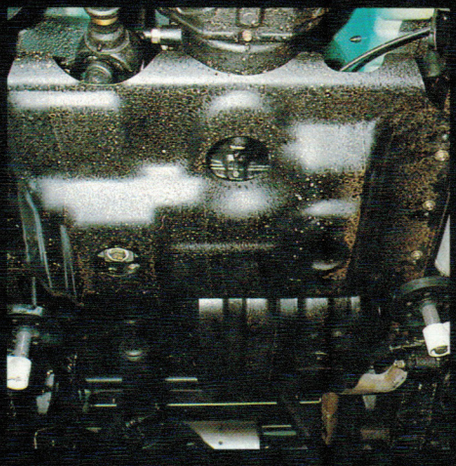
Ausrüstung und Zubehör der Toyota Land-Cruiser

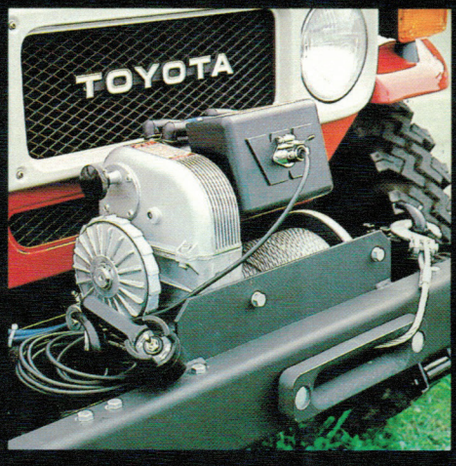
Equipement standard et
des Toyota Land Cruiser

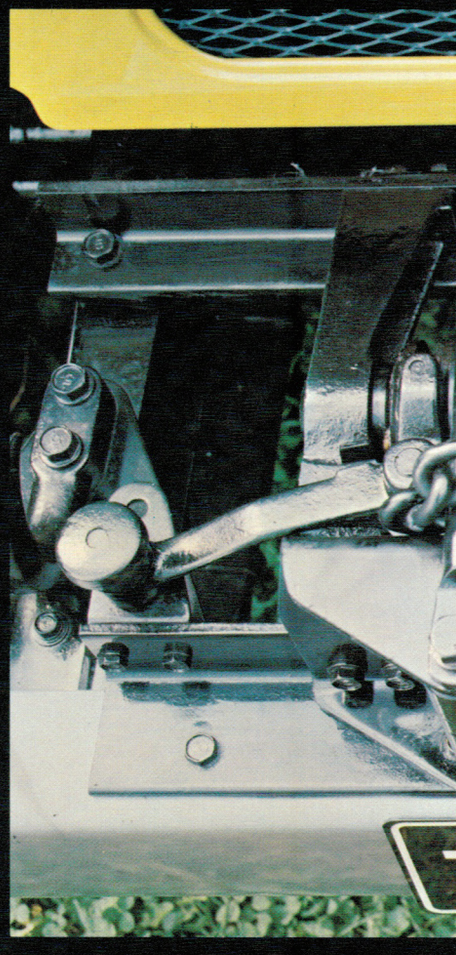


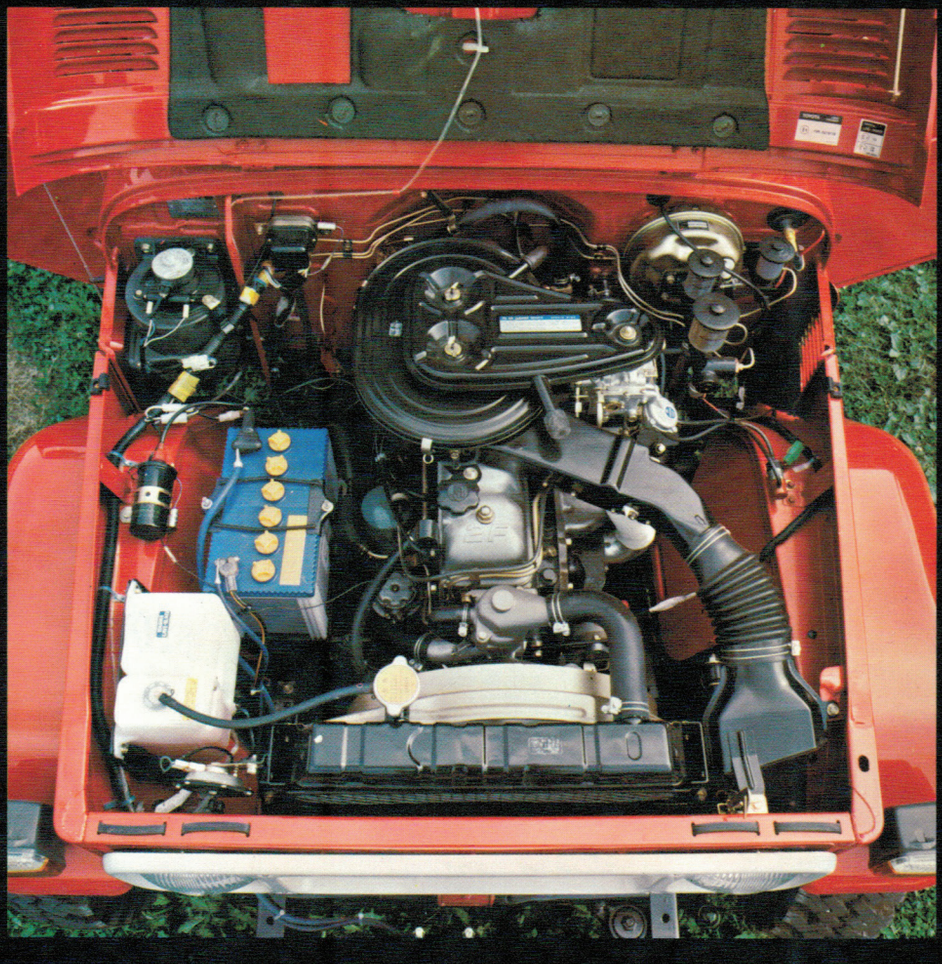


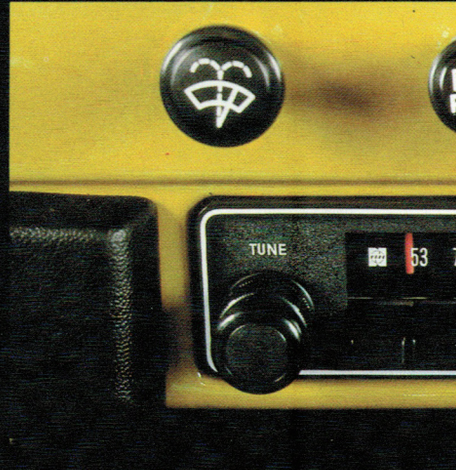








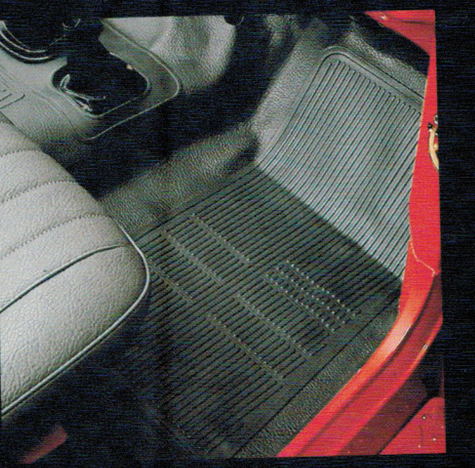


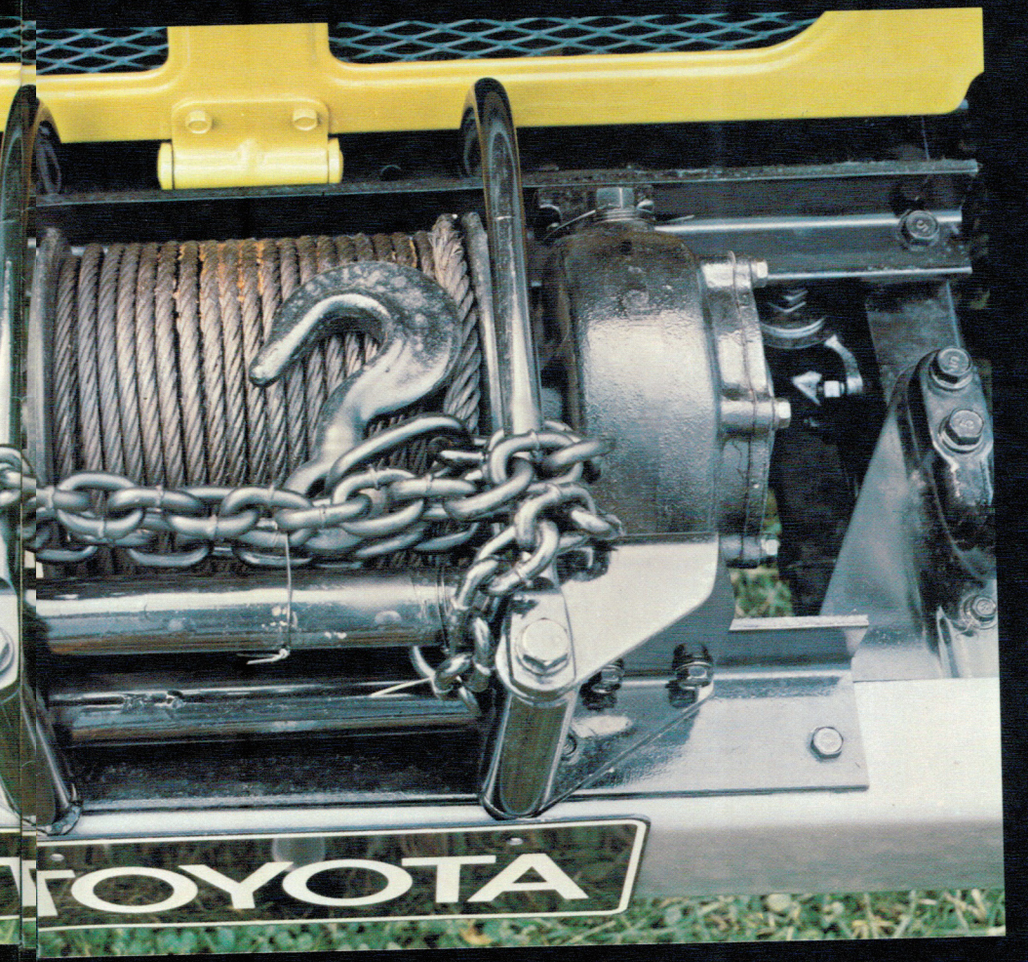


et
er

ccessoires

Equipaggiamento di serie e accessori della Toyota Land Cruiser





DIE VOLLSTÄNDIGE TOYOTA-AUSRÜSTUNG	VINYL TOP	HARD TOP	H. T. LONG	CHASSIS	PICK UP	STATION WAGON G	L'EQUIPEMENT COMPLET TOYOTA	L'EQUIPAGGIAMENTO COMPLETO TOYOTA
Lenkungsdämpfer	●	●	●	●	●	●	Amortisseur de direction	Ammortizzatori di direzione
Motor-Spritzschutzbleche	●	●	●	●	●	●	Tôle de protection du moteur	Motore con lamiera antispruzzo
Geschützte Ölwanne	●	●	●	●	●	●	Protection du carter	Carter protetto
Kräftige Getriebeschutzplatte	●	●	●	●	●	●	Plaque de protection de la boîte de vitesses	Pannello proteggi-ingranaggi
Rostschutzbelag	●	●	●	●	●	●	Protection anti-rouille	Rivestimento antirugglne
Bodenmatten vorn	●	●	●	●	●		Tapis de sol avant	Stuoie davanti
Bodenmatten hinten	●	●	●				Tapis de sol arrière	Stuoie dietro
Klappbare Passagierbänke	●	●	●			●	Banquettes rabattables pour passagers	Panche ribaltabili
2 Aussenrückspiegel	●	●	●	●	●	●	2 rétroviseurs extérieurs	2 retrovisori esterni
1 Innenrückspiegel	●	●	●	●	●	●	1 rétroviseur intérieur	1 Retrovisore interno
2 gepolsterte Sonnenblenden	●	●	●	●	●	●	2 pare-soleil rembourrés	2 alette parasole imbottite
Scheibenwischer mit 2 Geschwindigkeiten	●	●	●	●	●	●	Essuie-glace à deux vitesses	Tergicristallo a 2 velocità
Elektrische Scheibenwaschanlage	●	●	●	●	●	●	Lave-glace électrique	Lavavetro elettrico
Ventilationsflügel	●	●	●	●	●		Volets de ventilation	Palette di ventilazione
Kurbelfenster vorn	●	●	●	●	●	●	Fenêtres à commande par manivelle à l'arrière	Finestre a compasso davanti
Kurbelfenster hinten						●	Fenêtres à commande par maivelle à l'arrière	Finestre a compasso dietro
2 Frischluftklappen vorn	●	●	●	●	●		3 ouïes de ventilation à l'avant	3 bocchette d'aria fresca davanti
Heizung und Defroster mit 2stufigem Gebläse	●	●	●	●	●	●	Chauffage et dégivrage avec soufflante électrique à deux vitesses	Riscaldamento e sbrinatore con ventilatore a 2 gradazione
Autom. Rollgurten		●	●	●	●	●	Ceintures de sécurité à enroulement automatique	Cinture automatiche
Sicherheitslenkrad	●	●	●	●	●	●	Volant de sécurité	Volante di sicurezza
Haltegriffe	●	●	●	●	●	●	Poignées de maintien	Maniglie di appiglio
Warnblinkanlage	●	●	●	●	●	●	Système d'alarme tout-clignotant	Luce segnala-guasti
Öldruckmanometer	●	●	●	●	●	●	Manomètre de pression d'huile	Manometro di pressione olio
Innenbeleuchtung	●	●	●	●	●	●	Eclairage intérieur	Illuminazione interna
MW-Radio mit Drucktasten	●	●	●	●	●		Autoradio OM avec touches de présélection	Radio OM a tastiera
Zigarettenanzünder	●	●	●	●	●	●	Allume-cigare	Accendisigari
Aschenbecher	●	●	●	●	●	●	Cendrier	Portacenere
Handschuhfach	●	●	●	●	●	●	Vide-poche	Vano portaguanti
2 Rückfahrlampen	●	●	●	●	●	●	2 phares de recul	Tetto rivestito
Dachverkleidung		●	●	●	●	●	Revêtement du toit	Tetto rivestito
Handbremswarnlicht	●	●	●	●	●	●	Témoin de frein à man	Luce-spia del freno a mano
Mittelkonsole		●	●			●	Console centrale	Mensola centrale
Einzelsitze vorn		●	●			●	Sièges séparés à l'avant	Sedili separati davanti
Verstellbare Kopfstützen vorn		●	●			●	Appuie-tête réglables à l'avant	Poggiatesta regolabili davanti
Abschliessbarer Tankdeckel	●	●	●	●	●	●	Bouchon du réservoir d'essence fermant à clé	Serbatoio a chiave
Abschlepphaken vorn	●	●	●	●	●	●	Crochet de remorquage à l'avant	Gancio-rimorchio davanti
Kompletter Werkzeugsatz mit Farbdose	●	●	●	●	●	●	Trousse d'outillage complète avec boîte de peinture	Serie completa di attrezzi
Stahlgürtelreifen						●	Pneus radiaux acier	Pneumatici a cintura di acciais
Sternfelgen «Delta Mics»						●	Jantes en étoile «Delta Mics»	Ruote a stella «Delta Mics»
Freilaufnaben						●	Moyeux à roue libre	Mozzo ruota libera
4 Kotschutzlappen						●	4 bavettes pare-boue	4 parafango
Zierstreifen						●	Baguettes latérales	Profili ornamentali
Dachgalerie						●	Galerie	Portabagagli sul tetto
Zwangsentlüftung						●	Ventilation forcée	Ventilazione forzata
Heckscheibenheizung						●	Lunette arrière chauffante	Lunotto termico
Heckscheibenwischer mit elektrischer Scheibendusche						●	Essuie-glace et lave-glace électrique sur lunette arrière	Tergilunotto con doccia elettrica
Höhenverstellbares Lenkrad						●	Volant réglable en hauteur	Volante regolabile in altezza
Servolenkung	●	●	●	●	●	●	Servo-direction	Servoterzo
Radio mit Drucktasten (MW, UKW, LW)						●	Autoradio OL/OM/OUC à touches	Radio a tastiera OL/OM/OUC
Elektrische Antenne						●	Antenne à commande électrique	Antenna a comando elettrico
Heizung und Defroster mit 4stufigem Gebläse						●	Chauffage et dégivrage par soufflante électrique à 4 vitesses	Riscaldamento e sbrinatore con ventilatore a 4 gradazioni
Seitenscheibenendefroster vorne						●	Dégivrage des glaces latérales AV	Sbrinatore per finestrini laterali anteriori
Sitze mit Stoffbezug						●	Sellerie drap	Rivestimenti dei sedili in stoffa
Bodenteppiche						●	Tapis de plancher	Tappeti sul pavimento

Die Toyota AG behält sich das Recht vor, die Preise sowie die Konstruktion und Ausrüstung jederzeit und ohne Voranzeige zu ändern.

La Toyota SA se réserve le droit de procéder en tout temps à des changements de prix, des modifications techniques ou relatifs à l'équipement sans aucun préavis.

La Toyota SA si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento e senza preavviso la costruzione e l'equipaggiamento dei suoi modelli.

AUF WUNSCH UND GEGEN AUFPREIS SIND LIEFERBAR:*	VINYL TOP	HARD TOP	H. T. LONG	CHASSIS	PICK UP	STATION WAGON G	SONT OFFERTS EN OPTION ET MOYENNANT SUPPLEMENT DE PRIX:*	EQUIPAGGIAMENTO A RICIESTA, CON SOVRAPPREZZO:*
Zughaken und Anhängebremse	●	●	●	●	●	●	Crochet et frein de remorquage	Grancio et freno di rimorchio
7polige Steckdose (DIN)	●	●	●	●	●	●	Prise électrique à 7 pôles (DIN)	Presa a 7 poli (DIN)
Nebenantrieb	●	●	●	●	●	●	Prise de force	Trazione complementare
Mech. Seilwinde 1,5 t (50 m, ⌀ 8 mm), mit Handgas	●	●	●	●	●	●	Treuil mécanique 1,5 t (50 m, ⌀ 8 mm), avec gaz-main	Argano meccanico 1,5 t (50 m, ⌀ 8 mm), con gas a mano
Elektr. Seilwinde WARN 3,5 t (50 m, ⌀ 5/16") mit Fernbedienung	●	●	●	●	●	●	Treuil mécanique WARN 3,5 t (50 m, ⌀ 5/16") avec télécommande	Argano elettrico WARN 3,5 t (50 m, ⌀ 5/16") con telecomando
Freilaufnaben	●	●	●	●	●	●	Moyeux à roue libre	Mozzo ruota libera
Sperrdifferential hinten	●	●	●	●	●	●	Différentiel autobloquant derrière	Differenziale autobloccante posteriore
PVC-Blache mit Gestell Gewicht der Blache mit Gestell, 31 kg					●		Bâche en PVC avec structure Poids de bâche avec structure, 31 kg	Telone di PVC con inquadratura Peso del telone con inquadrata, 31 kg
Klappbare Längsbänke auf der Brücke, total 12 Plätze Gewicht der Längsbänke, 34 kg					●		Bancs rabattables monté sur le pont, au total 12 places Poids des bancs latéraux, 34 kg	Panche in lunghezza ribaltabili, 12 posti Peso delle panche in lunghezza, 34 kg

Technische Beschreibung:

Motor 6 Zylinder, OHV-Motor, Hubraum 4228 cm³, Bohrung/Hub 94 x 101,6 mm. Verdichtung 7,8:1 (Normalbenzin). Maximale Leistung 88 kW (120 DIN-PS) bei 3600/min. Maximales Drehmoment 275 Nm (28 mkp) bei 1600/min. Trockenluftfilter mit automatischer Ansaugluftvorwärmung. Druckumlaufschmierung mittels Zahnradpumpe. Inhalt der Ölwanne 8,0 l (inkl. Ölfilter). Auswechselbarer Ölfilter im Hauptstrom. Druckkühler mit Zentrifugalpumpe und geräuscharmem Viscolüfter. Kühlinhalt 16,5 l (mit Heizung), (FS 40, Vinyl Top + Hard Top: 18 l). Dauerfrostschutz. Aisan Register-Fallstromvergaser.
Elektrische Anlage: 12 Volt, Batterie 70 Ah, Alternator 600 Watt, Anlasser 1,0 kW.

KRAFTÜBERTRAGUNG:
Kupplung Verstärkte Einscheiben-Trockenkupplung (Membranfeder), hydraulisch betätigt. Belagsdurchmesser 275 mm. Belagsfläche 2 x 353 cm.
Getriebe 4-Gang-Getriebe, vollsynchronisiert mit Stockschaltung. Übersetzungsverhältnisse im Strassengang:
1. Gang: 4,843:1 — 3. Gang: 1,516:1
2. Gang: 2,619:1 — 4. Gang: 1,000:1
Retourgang: 4,843:1

Zwischengetriebe: 2-Gang
Vorderradantrieb während der Fahrt zu- und abschaltbar.

Strassengang: 1,000:1 — Geländegang: 1,961:1

Übersetzungsverhältnisse im Geländegang:
1. Gang: 9,497:1 — 3. Gang: 2,973:1
2. Gang: 5,136:1 — 4. Gang: 1,961:1
Retourgang: 9,497:1

Achsen Hypoïd-Verzahnung
Untersetzungsverhältnis 3,700:1
Gesamtübersetzungen:

Im Strassengang:		Im Geländegang mit Zwischengetriebe:	
1. Strassengang:	17,92:1	1. Gel.gang:	35,14:1
2. Strassengang:	9,69:1	2. Gel.gang:	19,00:1
3. Strassengang:	5,61:1	3. Gel.gang:	11,00:1
4. Strassengang:	3,70:1	4. Gel.gang:	7,26:1
Retourgang:	17,92:1	Retourgang:	35,14:1

Geschwindigkeiten in den einzelnen Gängen bei einer Motorendrehzahl von 1000/min.:

Im Strassengang:		Im Geländegang mit Zwischengetriebe:	
1. Gang:	7,5 km/h	1. Gang:	4,0 km/h
2. Gang:	14,0 km/h	2. Gang:	7,0 km/h
3. Gang:	24,0 km/h	3. Gang:	12,0 km/h
4. Gang:	36,5 km/h	4. Gang:	18,5 km/h
Retourgang:	7,5 km/h	Retourgang:	4,0 km/h

Höchstgeschwindigkeit ca. 130 km/h
Steigfähigkeit: 100%

FAHRGESTELL:
Rahmen Leiter-Bauart, vernietete U-Profile.

Lenkung Lenkhilfe hydraulisch. Übersetzungsverhältnis 19:1.

Bremsen Vinyl Top, Hard Top, Station Wagon G: Vorne innenbelüftete Scheibenbremsen, hinten selbstnachstellende Trommelbremsen, Servo. Handbremse auf die Hinterräder wirkend.

Hard Top Long, Pick Up: Hydraulische Trommelbremsen mit Servo. Handbremse auf die Kardanwelle wirkend.

Description technique:

Moteur 6 cylindres, à soupapes en tête; cylindrée: 4228 cm³; alésage x course: 94 x 101,6 mm. Taux de compression de 7,8:1 (essence normale). Puissance maxi: 88 kW (120 ch DIN) à 3600/min. Couple maxi: 275 Nm (28 mkp) à 1600/min. Filtre à air sec et préchauffage automatique. Lubrification par pompe à engrenages. Contenance du carter d'huile: 8,0 l (filtre compris). Filtre à huile interchangeable, sur le circuit principal. Radiateur sous pression, ventilateur silencieux à viscocoupleur. Capacité du radiateur: 16,5 l (chauffage compris). Antigel permanent. Carburateur inversé Aisan à registre.
Système électrique 12 volts, batterie 70 Ah, alternateur 600 W, démarreur 1,0 kW.

TRANSMISSION:
Embrayage sec, monodisque renforcé, à diaphragme et commande hydraulique. Diamètre du disque: 275 mm; surface du disque: 2 x 353 cm².

Boîte de vitesses à 4 rapports, tous synchronisés, à levier au plancher. Rapports route:
1ère: 4,843:1 — 3e: 1,516:1
2e: 2,619:1 — 4e: 1,000:1
Marche arrière: 4,843:1

Boîte intermédiaire: 2 vitesses
Possibilité d'enclencher la traction avant en marche.

Route: 1,000:1 — Tous terrains: 1,961:1

Rapports tous terrains:
1ère: 9,497:1 — 3e: 2,973:1
2e: 5,136:1 — 4e: 1,961:1
Marche arrière: 9,497:1

Essieux Engrenages hypoïdes. Démultiplication: 3,700:1.
Rapports de démultiplication boîte:
1e route: 17,92:1 — 3e route: 5,61:1
2e route: 9,69:1 — 4e route: 3,70:1
Marche arrière: 17,92:1

1e tous terrains: 35,14:1 — 3e tous terrains: 11,00:1
2e tous terrains: 19,00:1 — 4e tous terrains: 7,26:1
Marche arrière tous terrains: 35,14:1

Vitesse aux 1000/min:
Rapports route:
1e: 7,5 km/h — 3e: 24,0 km/h
2e: 14,0 km/h — 4e: 36,5 km/h
Marche arrière: 7,5

Rapports tous terrains:
1e, réducteur enclenché: 4,0 km/h
2e, réducteur enclenché: 7,0 km/h
3e, réducteur enclenché: 12,0 km/h
4e, réducteur enclenché: 18,5 km/h
Marche arrière: 4,0 km/h
Vitesse de pointe: environ 130 km/h.
Pente maximale: 100%

CHÂSSIS:
Cadre en échelle, profils en U rivetés.

Direction servo-direction hydraulique.
Démultiplication: 19:1

Freins Vinyl Top, Hard Top, Station Wagon G: Freins à disque à ventilation intérieure devant et à tambour autorégulateur derrière. Assistance à dépression. Freins à main mécanique, agissant sur les roues arrière. Hard Top Long, Pick Up: Freins à tambour surdimensionné, servo et commande hydraulique. Frein à main mécanique, agissant sur l'arbre de transmission.

Descrizione tecnica:

Motore 6 cilindri, OHV, 4228 cm³, alesaggio e corsa 94 x 101,6 mm. Rapporto di compressione 7,8:1 (benzina normale). Potenza max. 88 kW (120 CV-DIN) a 3600 g/m. Coppia max. 275 Nm (28 mkp) a 1600/min. Filtro d'aria asciutta con preriscaladamento automatico. Lubrificazione forzata con pompa ad ingranaggi. Contenuto del carter 8,0 l (compreso filtro olio). Filtro intercambiabile nella corrente primaria. Raffreddamento sotto pressione con pompa centrifuga e visco-ventilatore silenzioso. Contenuto del radiatore 16,5 l (con riscaldamento), (FJ 40 Vinyl Top e Hard Top 18 l). Antigelo permanente. Carburatore invertito Aisan a registro.
Impianto elettrico 12 volt, batteria 70 Ah, alternatore 600 W, avviamento 1,0 kW.

TRASMISSIONE:
Frizione monodisco a secco rinforzata (molla a diaframma) a comando idraulico. Diametro della guarnizione 275 mm, superficie 2 x 353 cm².

Cambio 4 marce tutte sincronizzate con leva a mano. Rapporti di trasmissione nelle marce su strada:
1a marcia: 4,843:1 — 3a marcia: 1,516:1
2a marcia: 2,619:1 — 4a marcia: 1,000:1
retromarcia: 4,843:1

Rapporto intermedio: 2 marce
Trazione anteriore innestabile durante la marcia.
Marcia su strada: 1,000:1
Marcia su terreno: 1,961:1

Rapporti di trasmissione nelle marce su terreno:
1a marcia: 9,497:1 — 3a marcia: 2,973:1
2a marcia: 5,136:1 — 4a marcia: 1,961:1
retromarcia: 9,497:1

Assali dentatura ipoide. Rapporto di trasmissione 3,700:1.

Rapporti complessivi:

1a marcia	17,92:1	su terreno:	35,14:1
2a marcia	9,69:1	su terreno:	19,00:1
3a marcia	5,61:1	su terreno:	11,00:1
4a marcia	3,70:1	su terreno:	7,20:1
retromarcia:	17,92:1	retromarcia:	35,14:1

Velocità nelle singole marce quando il motore fa 1000/min:
Su strada:
1a marcia: 7,5 km/h — 3a marcia: 24,0 km/h
2a marcia: 14,0 km/h — 4a marcia: 36,5 km/h
retromarcia: 7,5 km/h

Su terreno:
1a marcia con rapporto intermedio: 4,0 km/h
2a marcia con rapporto intermedio: 7,0 km/h
3a marcia con rapporto intermedio: 12,0 km/h
4a marcia con rapporto intermedio: 18,5 km/h
retromarcia: 4,0 km/h
Velocità massima circa 130 km/h.
Capacità di salita: 100%.

TELAIO:
Ossatura tipo scala, profili ribaditi a U.

Sterzo a circolazione di sfere servoassistito.
Rapporto di riduzione: 19:1
Freni Vinyl Top, Hard Top, Station Wagon G: davanti freni a disco a raffreddamento interno, dietro freni a tamburo autocentranti, servofreno. Freno a mano azionante sulle ruote posteriori.
Hard Top Long, Pick Up: freni a tamburo idraulici e servo-assistiti. Freno a mano meccanico, che agisce sull'albero di trasmissione.

Aufhängung vorn und hinten mit langen, geschmeidigen Blattfedern und langhubigen, doppeltwirkenden Teleskopstossdämpfern.

Nebenantrieb (Auf Sonderbestellung und gegen Aufpreis)

Seitlich am Getriebe: Zuschaltbar in allen Gängen bei stehendem oder fahrendem Fahrzeug. Der Nebenantrieb arbeitet, unabhängig von der Fahrtrichtung, vor- oder rückwärts. Abtrieb nach vorne und hinten möglich. Übertragbare Leistung: 13,8 PS bei 1800/min. (Motordrehzahl). Drehmoment 5,5 mkp bei 1800/min. (Motordrehzahl).

Seilwinde (Auf Sonderbestellung und gegen Aufpreis): Vorn mechanisch über den seitlichen Nebenantrieb. Zugkraft 1500 kg, 50 m Stahlseil (⌀ 8 mm). Drehzahl der Seiltrommel bei Motordrehzahl 1000/min.: 6,5/min. im 1. und Rückwärtsgang. 30,30/min. im 4. Gang. Gewicht der Winde mit Nebenantrieb 65 kg.

Bereifung Hard Top, Vinyl Top, Station Wagon G: 205 SR 16 Reinforced Sp 44 Steel
Hard Top Long, Pick Up: 7.50–16 8PR «C» JS Profil

Suspension avant et arrière ressorts à lames souples et amortisseurs télescopiques à longue course et à double effet.

Prises de force (en option, moyennant supplément)

Prise de force latérale enclenchable dans tous les rapports, à l'arrêt comme en marche, indépendamment du sens de déplacement du véhicule. Entraînement vers l'avant ou vers l'arrière. Puissance transmise: 13,8 ch à 1800/min (régime du moteur). Couple: 5,5 mkg à 1800/min (régime du moteur).

Treuil (en option, moyennant supplément): monté à l'avant et entraîné par la prise de force latérale. Puissance de traction: 1500 kg. Câble d'acier 8 mm ⌀ de 50 m. Vitesse de rotation à 1000/min de régime du moteur: 6,16/min en 1e et en marche arrière; 30,30/min en 4e. Poids du treuil, prise de force comprise: 65 kg.

Pneus Hard Top, Vinyl Top, Station Wagon G: 205 SR 16 Reinforced Sp 44 Steel. Hard Top Long, Pick Up: 7.50–16 8PR «C» JS Profil.

Sospensione anteriore e posteriore con molle lunghe e piatte e ammortizzatori telescopici biagenti a corsa lunga.

Trazione complementare (a richiesta e con sovrapprezzo).

A lato del cambio innestabile in tutte le marce, quando il veicolo è fermo o in marcia. La trazione complementare, indipendentemente dalla direzione, in avanmarcia o retromarcia. Deviazioni possibili in avanti e indietro. Potenza trasferibilei 13,8 CV a 1800 g/m (giri del motore). Coppia max. 5,5 kgm a 1800 g/m (giri del motore).

Argano (la richiesta e con sovrapprezzo): davanti, in collegamento meccanico con la trazione complementare, capacità di traino 1500 kg, 50 m di fune di acciaio (⌀ 8 mm). Numero di giri del tamburo a 1000 g/m del motore: 6,15 g/m in 1a marcia e retromarcia 30,30 g/m in 4a marcia. Peso dell'argano con trazione complementare 65 kg.

Pneumatici Hard Top, Vinyl Top, Station Wagon G: 205 SR 16 Reinforced Sp 44 Steel. Hard Top Long, Pick Up: 7.50–16 8PR «C» JS Profil.

TOYOTA

Wo immer Sie sind, Toyota ist in Ihrer Nähe. Mit einem umfassenden Kundendienst, mit einem perfekten Service, mit sachkundigen Spezialisten.

In der Schweiz sind mehr als 370 offizielle Toyota-Vertretungen bereit, Ihnen das Nutzfahrzeug Ihrer Wahl für eine unverbindliche Probefahrt zur Verfügung zu stellen.

Wenden Sie sich bei allen Fragen an den offiziellen Toyota-Vertreter oder an die Toyota-Nutzfahrzeug-Spezialisten in Safenwil. Über das günstige Toyota-Leasing für Firmen und Privatpersonen informiert Sie die Leasing-Abteilung, Telefon 01 52 97 20.

Où que vous soyez, Toyota se trouve à proximité: avec son service après-vente complet, son service d'entretien parfait et ses spécialistes compétents.

En Suisse, plus de 370 agences officielles sont prêtes à mettre à votre disposition, pour un essai sans engagement, l'utilitaire de votre choix.

Si vous avez des questions, n'hésitez pas à les poser à votre agence officielle Toyota ou aux spécialistes des utilitaires Toyota, à Safenwil.

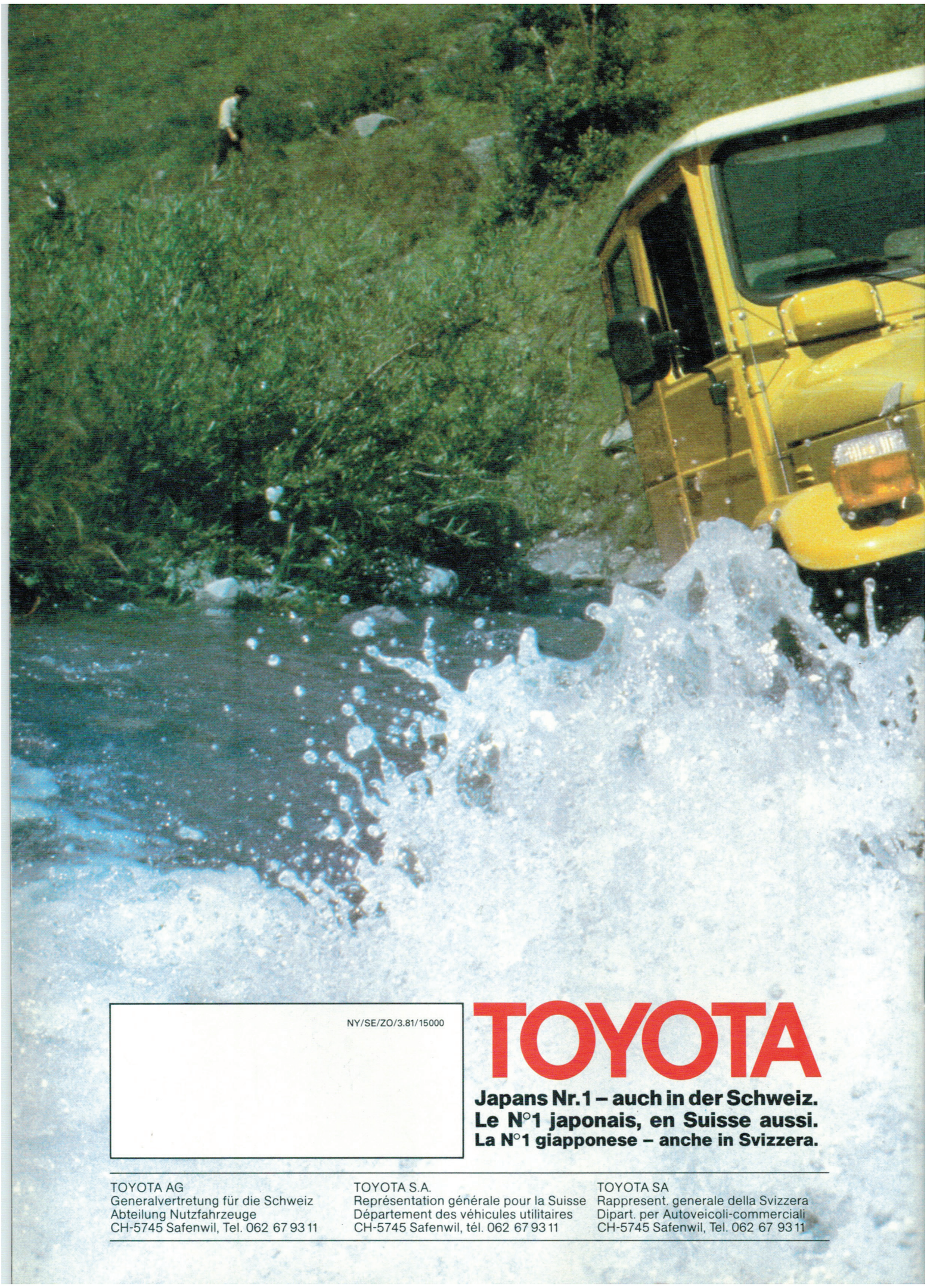
Pour tout renseignement sur l'avantageux leasing Toyota pour les entreprises et les particuliers, veuillez téléphoner au 01 52 97 20.

Dovunque Vi troviate, Toyota è nelle Vostre vicinanze. Con un completo programma di assistenza, un servizio perfetto e specialisti altamente qualificati.

In Svizzera oltre 370 rappresentanze ufficiali Toyota sono a Vostra disposizione.

Per ogni richiesta o delucidazione rivolgetevi al rappresentante ufficiale Toyota o agli specialisti di veicoli industriali Toyota di Safenwil.

Per informazioni sul vantaggioso Toyota-Leasing per ditte e privati, chiamate il Reparto Leasing, tel. 01 52 97 20.



NY/SE/ZO/3.81/15000

TOYOTA

Japans Nr.1 – auch in der Schweiz.
Le N°1 japonais, en Suisse aussi.
La N°1 giapponese – anche in Svizzera.

TOYOTA AG
Generalvertretung für die Schweiz
Abteilung Nutzfahrzeuge
CH-5745 Safenwil, Tel. 062 67 93 11

TOYOTA S.A.
Représentation générale pour la Suisse
Département des véhicules utilitaires
CH-5745 Safenwil, tél. 062 67 93 11

TOYOTA SA
Rappresent. generale della Svizzera
Dipart. per Autoveicoli-commerciali
CH-5745 Safenwil, Tel. 062 67 93 11